BMW Einbauanleitung

Original BMW Teile

Einbausatz Scheinwerfer-Reinigungsanlage
BMW 6er-CS-Reihe (ab 5/82)

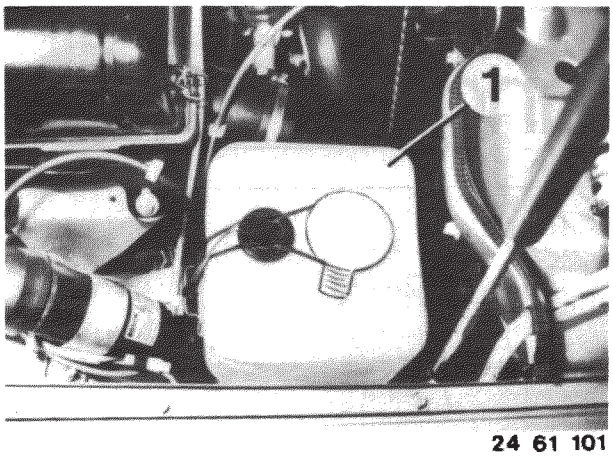
Alle Arbeiten sind am Linkslenker-Modell dargestelt. Beim Rechtslenker-Modell müssen verschiedene Arbeiten spiegelbildlich durchgeführt werden.

Erforderliches Werkzeug:

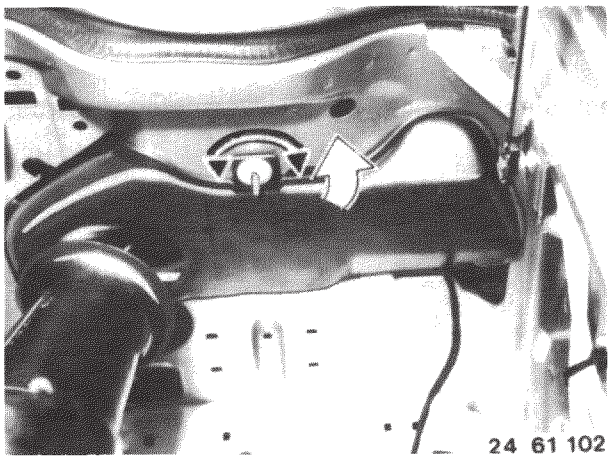
Steckschlüssel 8 mm
Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 1, Nr. 3
Körner
Bohrmaschine
Bohrer Ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm, 8 mm
gekröpfter Ringschlüssel 10 mm, 17 mm
Gabelschlüssel 10 mm, 17 mm
Seitenschneider
Metallineal
Reißnadel
Metallsäge
Flachfeile
Stecknadel

Best.-Nr. 01 29 9 750 867 III/83 Printed in West-Germany

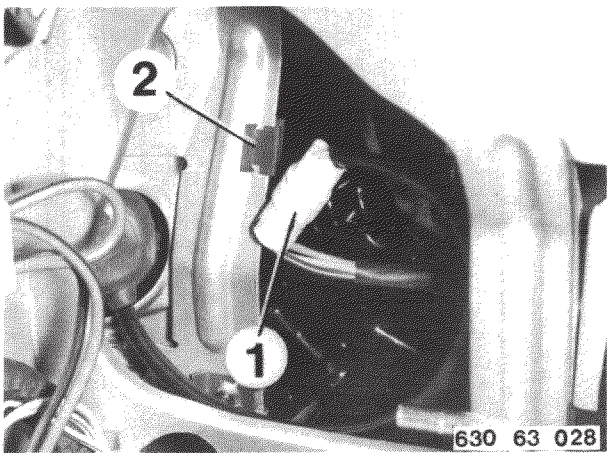
source: www.ow.no



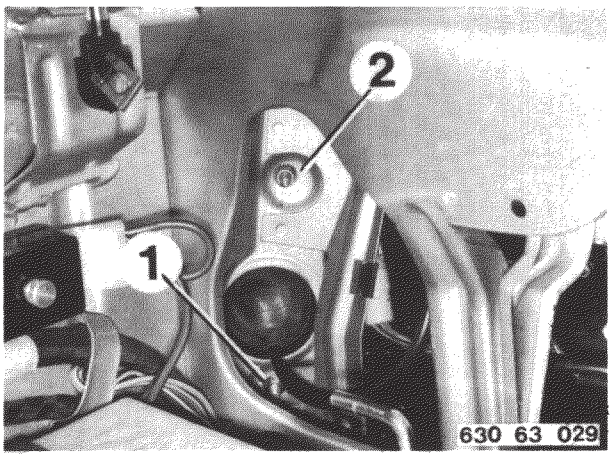
Wasserbehälter (1) ausbauen.



Scheinwerferabdeckung links und rechts ausbauen.

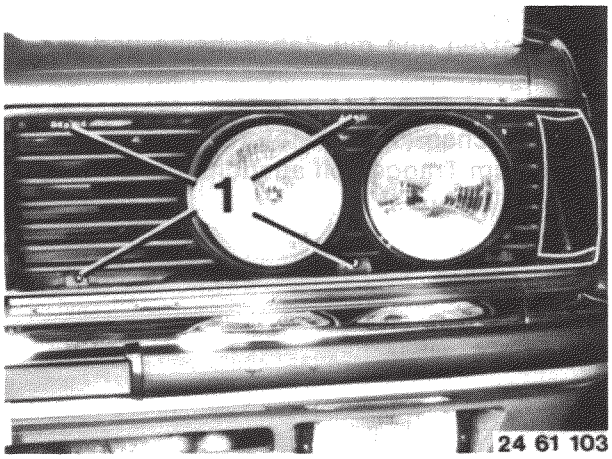


Steckverbindung (1) links und rechts für Blinkleuchte vorne aus Halter (2) ausheben und trennen.

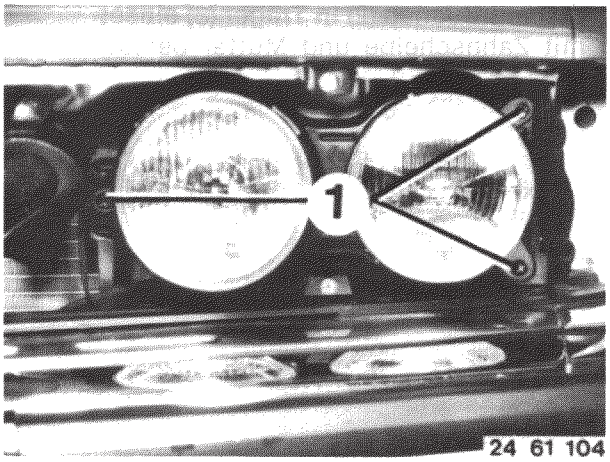


Muttern (1...2) links und rechts lösen.
Blinkleuchte links und rechts komplett ausheben.

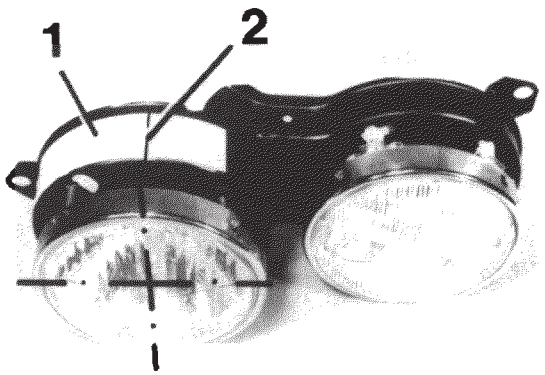
source: www.ow.no



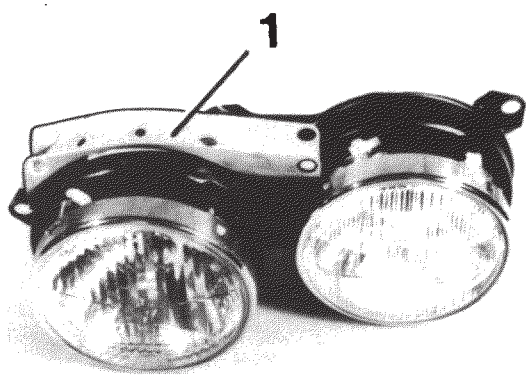
Schrauben (1) vom linken und rechten Ziergitter lösen.
Ziergitter abnehmen.



Schrauben (1) vom linken und rechten Scheinwerfer lösen.
Abdeckung abziehen.
Stecker abziehen.
Scheinwerfer abnehmen.

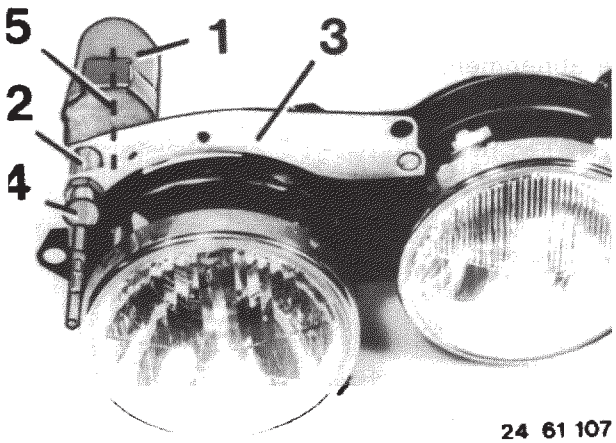


Bohrschablone (1) aus Einbausatz für linken Scheinwerfer auf Traggestell des linken Scheinwerfers legen.
Linie (2) zur Scheinwerfermitte ausrichten.
Körnerpunkt anbringen.
Bohrung Ø 6,4 mm anbringen.



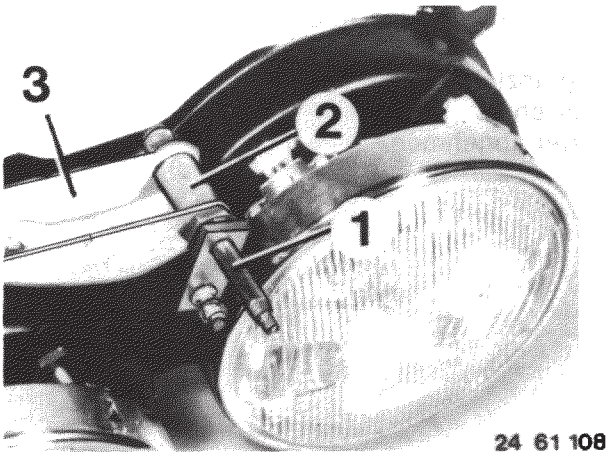
Träger (1) mit Schrauben M 6 x 10, Federring und Mutter befestigen.

source: www.ow.no



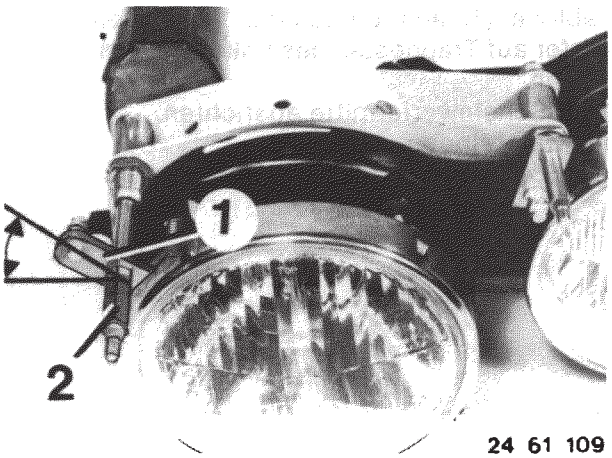
24 61 107

Motor (1) (Kennzeichnung ''L'') mit Büchse (2) in Träger (3) einsetzen und mit Zahnscheibe und Mutter befestigen.
Dichtung (4) auf Welle aufstecken.
Hinweis: Längsachse (5) des Motorquerschnittes senkrecht zum Traggestell ausrichten.



24 61 108

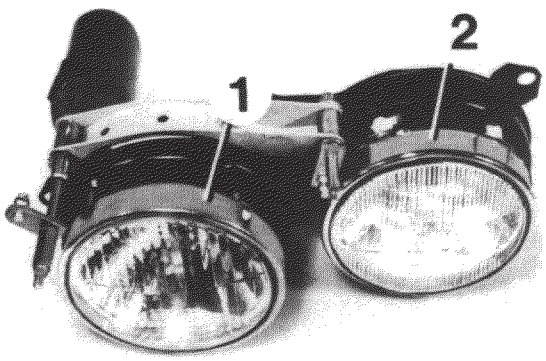
Achslager (1) mit Buchse (2) in Träger (3) einsetzen und mit Zahnscheibe und Mutter befestigen.



24 61 109

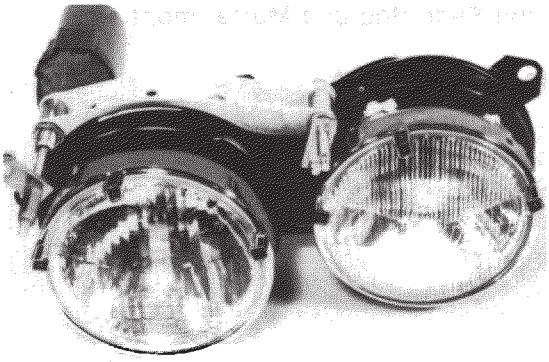
Umlenkhebel (1) mit Sechskant (2) auf Motorwelle montieren.
Hinweis: Lage des Umlenkhebels ist 45° zur Waagerechten nach oben.

Scheinwerferringe (1...2) abziehen.



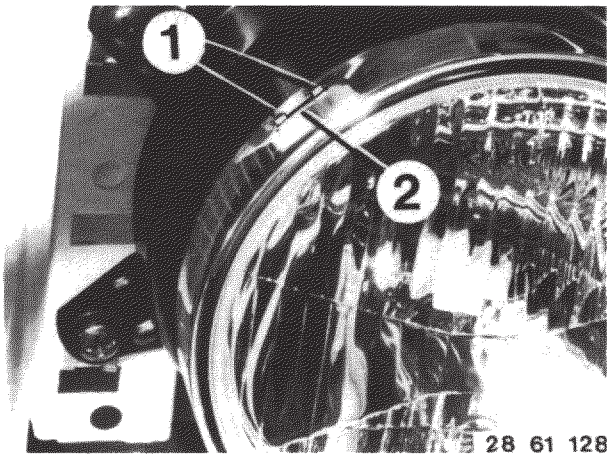
24 61 110

source: www.ow.no



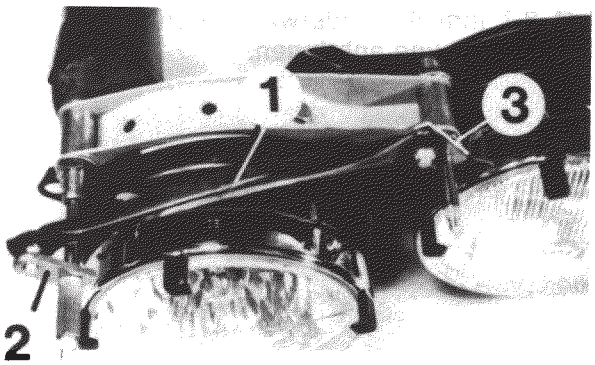
24 61 111

Zierringe aus Einbausatz aufstecken.
Zierring mit Prägung 05 für Fahrscheinwerfer links.
Zierring mit Prägung 07 für Fernscheinwerfer links.
Zierring mit Prägung 06 für Fahrscheinwerfer rechts.
Zierring mit Prägung 08 für Fernscheinwerfer rechts.



28 61 128

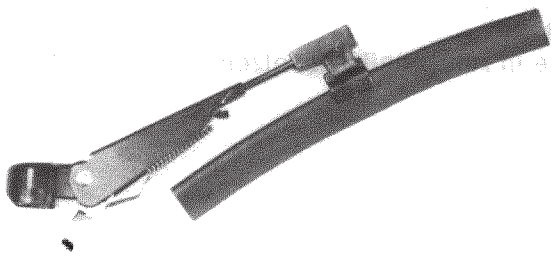
Einbauhinweis:
Nase (1) muß bei allen Scheinwerferringen in Schlitz (2) eingehängt werden.



24 61 112

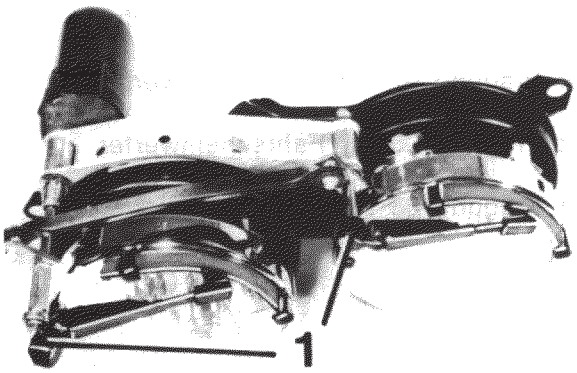
Gestänge (1) in Umlenkhebel (2...3) einhängen.

Wischerblätter an Wischerarme aufstecken.



24 61 113

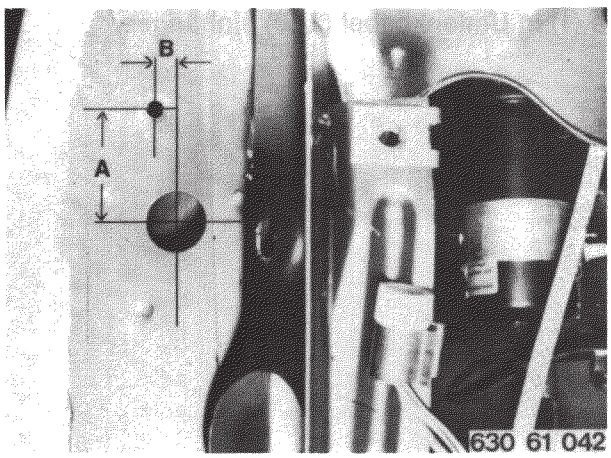
source: www.ow.no



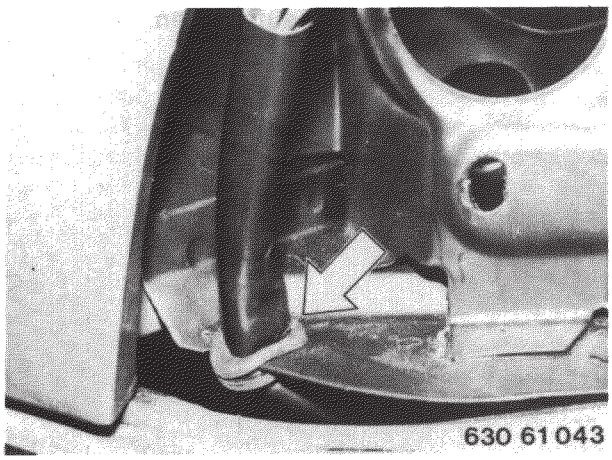
24 61 114

Wischerarme mit Federring und Mutter montieren.
Abdeckkappen (1) aufstecken.

Rechtes Scheinwerferpaar umbauen — wie für linkes Scheinwerferpaar beschrieben.

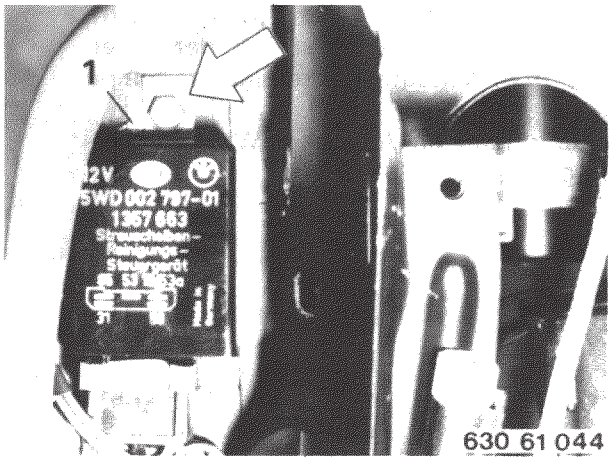


Bohrung Ø 3,7 mm in Vorderwand rechts für Steuergerätbefestigung anbringen.
A = 40 mm
B = 6 mm



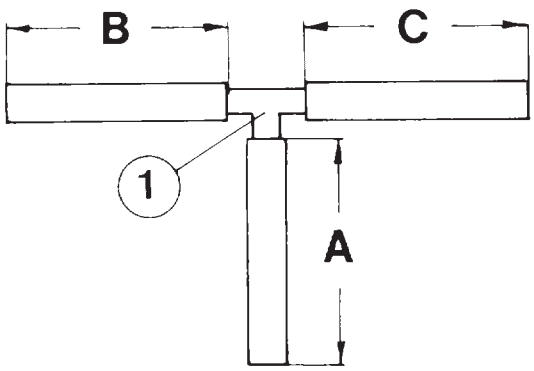
Kabelbaum aus Einbausatz vom Einbauort Wasserbehälter über Einbauort Steuergerät und Scheinwerfer rechts zum Scheinwerfer links entlang dem vorhandenen Kabelbaum verlegen und befestigen.
Gummitülle in Ausschnitt einsetzen.

source: www.ow.no

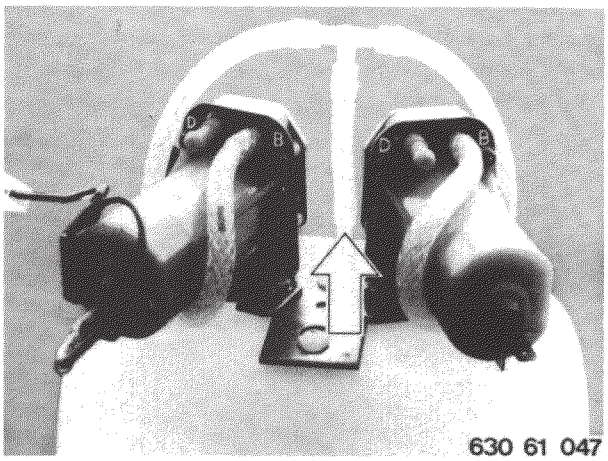


Steuergerät und Massekabel (1) vom Zusatzkabelbaum mit Blechschraube befestigen.
Stecker vom Zusatzkabelbaum einstecken.

Scheinwerfer einbauen und Steckverbindung der Wischermotoren mit Steckverbindungen von Kabelbaum verbinden.

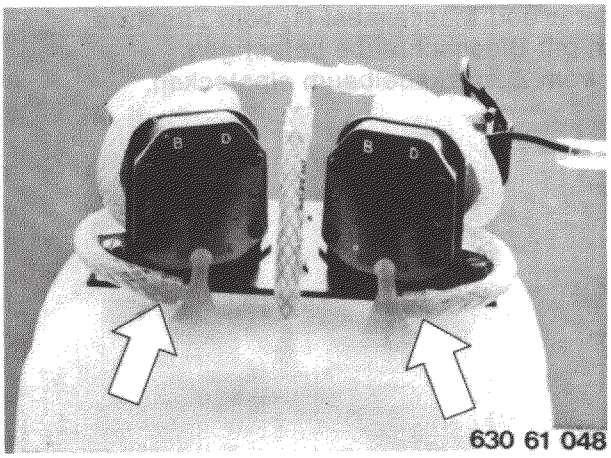


Schlauchleitung nach Skizze anfertigen.
1 = T-Stück
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

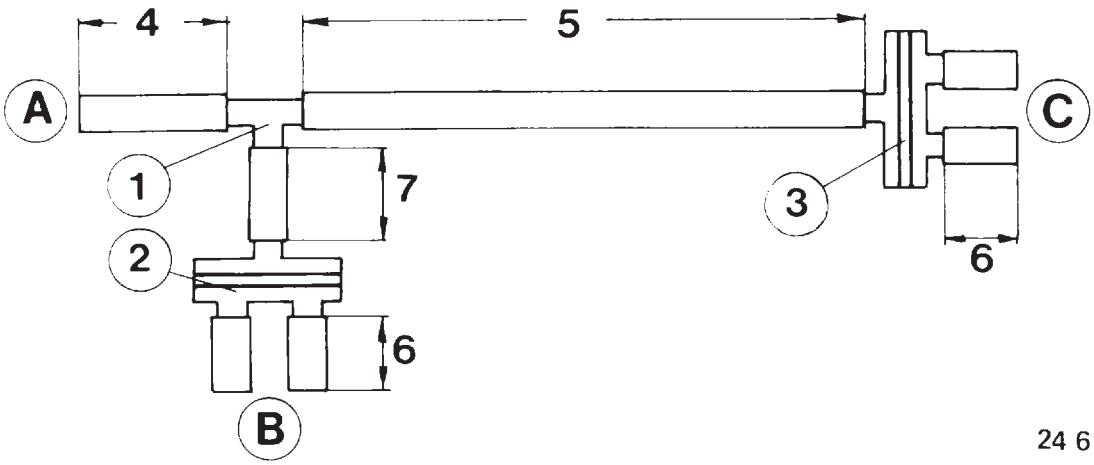


Scheibenwasch- und Scheinwerferreinigungspumpe an Wasserbehälter anstecken.
Anfertigte Schlauchleitung auf Anschluß Behälter (1) und Anschluß "B" der Pumpen aufstecken.

source: www.ow.no



Zwei Schlauchleitungen 17 cm lang anfertigen.
Schlauchleitungen an Anschluß "D" der Scheibenwasch- bzw. Scheinwerferreinigungspumpe aufstecken.
Schlauchleitungen an Anschluß Wasserbehälter aufstecken.

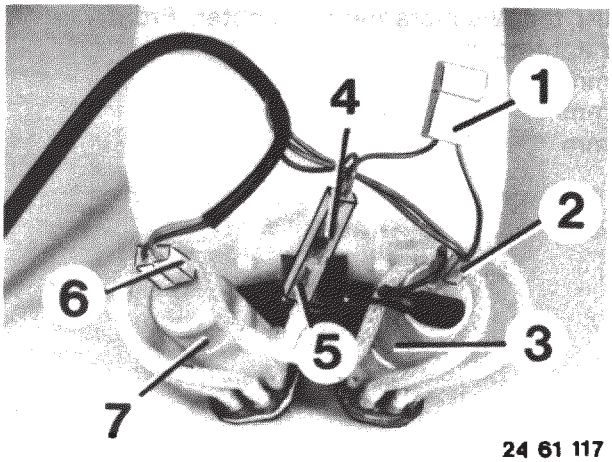


24 61 116

Schlauchleitung nach Skizze anfertigen.
1 = T-Stück
2 = Ventil
3 = Ventil
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = Anschluß Wasserbehälter
B = Anschluß an Düsen Scheinwerfer rechts
C = Anschluß an Düsen Scheinwerfer links

Angefertigte Schlauchleitung von Einbauort Wasserbehälter über Scheinwerfer rechts zu Scheinwerfer links entlang den vorhandenen Kabelbäumen verlegen und befestigen.

source: www.ow.no

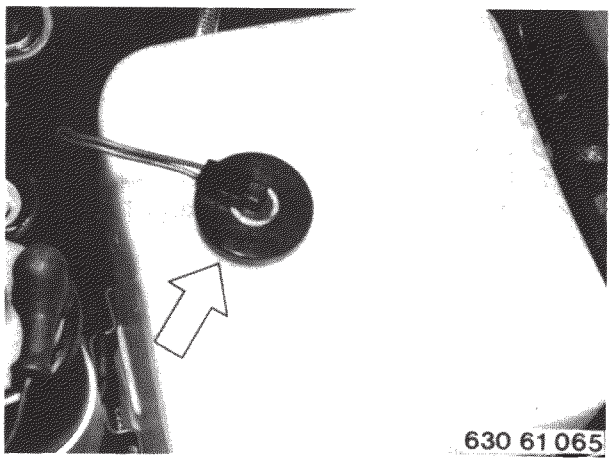


24 61 117

Stecker (1) mit Stecker für Waschanlage von Fahrzeugkabelbaum verbinden.
Stecker (2) (3 violett/schwarze Kabel) auf Steckanschluß von Scheinwerferreinigungspumpe (3) aufstecken.
Stecker (4) (2 braun/schwarze Kabel) mit Stecker (5) von Scheinwerferreinigungspumpe (3) verbinden.
Stecker (6) (blaues und braunes Kabel) auf Stecker von Scheibenreinigungspumpe (7) aufstecken.

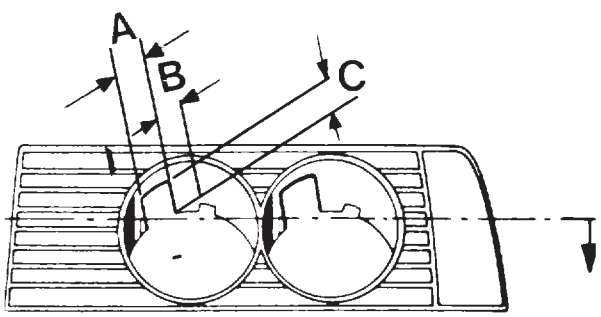
Stecker mit grau/weißem Kabel vom Zusatzkabelbaum mit am Fahrzeugkabelbaum zurückgebundenem Stecker mit grau/weißem Kabel verbinden.

Schlauchleitung für Scheibenreinigung auf Anschluß A aufstecken.
Schlauchleitung für Scheinwerferreinigung auf Anschluß B aufstecken.
Wasserbehälter einbauen.



630 61 065

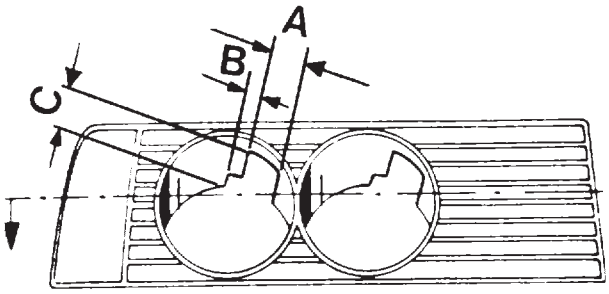
Geber für Wasserniveauanzeige einsetzen und Kabel aufstecken.



630 61 056

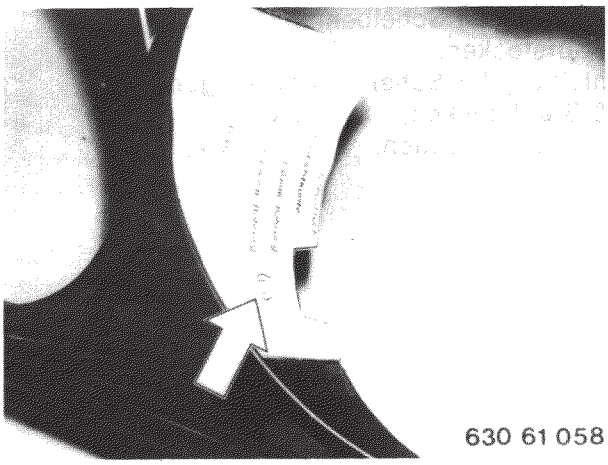
Ausschnitte für Wischerarme im linken Frontziergitter anbringen.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

source: www.ow.no



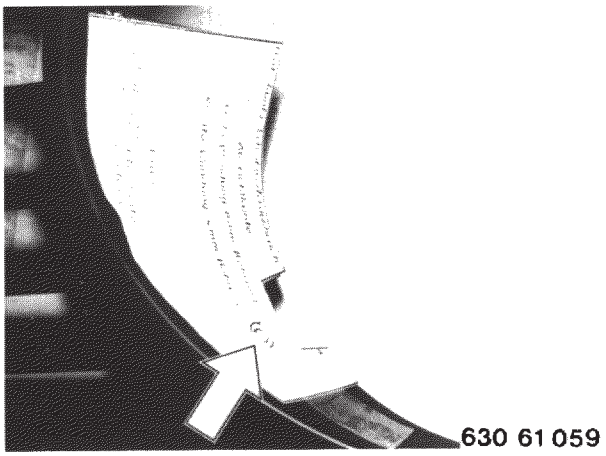
630 61 057

Ausschnitt für Wischerarme im rechten Frontziergitter anbringen.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm



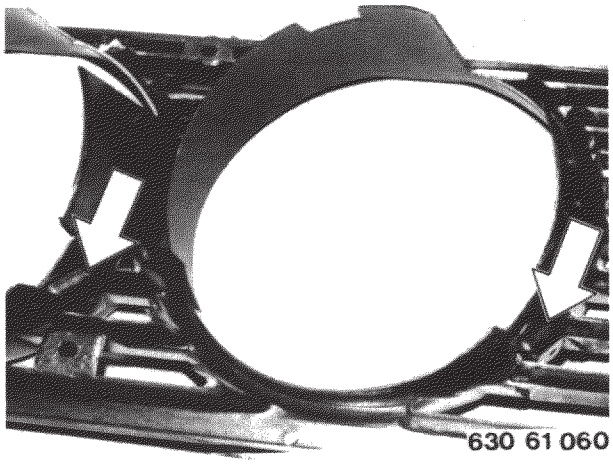
630 61 058

Bohrung für Befestigung der Düsen in Ziergitter anbringen.
Bohrschablone für Fahrscheinwerfer auf Ziergitter legen.
Bohrung anzeichnen und Bohrungen anbringen.
1. Wandlung Ø 8 mm
2. Wandlung Ø 4 mm
Linkes Ziergitter wie gezeigt, rechtes Ziergitter spiegelbildlich.



630 61 059

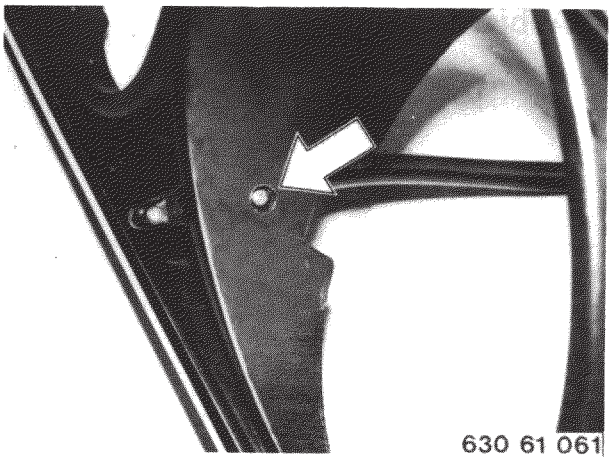
Bohrschablone für Fernscheinwerfer auf Ziergitter legen.
Bohrung anzeichnen und Bohrung anbringen.
Achtung! Doppelwandig
1. Wandung Ø 8 mm
2. Wandung Ø 4 mm
Linkes Ziergitter wie gezeigt, rechts Ziergitter spiegelbildlich.



630 61 060

Klammern für Düsen und Frontziergitter einsetzen.

source: www.ow.no



Düsen mit Blechschrauben befestigen.
Schlauchleitungen auf Düsen aufstecken und Ziergitter wieder einbauen.

Funktionsprüfung:
Wasser und eventuell Frostschutz auffüllen. Zündschlüssel auf Stufe I drehen und Standlicht einschalten. Nach Betätigung des Schalters der Scheibenwaschanlage läuft die Scheinwerfer-Reinigungsanlage ca. 5 Sekunden und schaltet dann ab. Während des Laufens Einstellung der Wischerblätter kontrollieren. Die Scheinwerfer-Reinigungsanlage kann erst nach ca. 30 Sekunden erneut eingeschaltet werden.
Alle abgebauten Teile wieder anbauen. Mit Stecknadel Spritzdüsen einstellen.

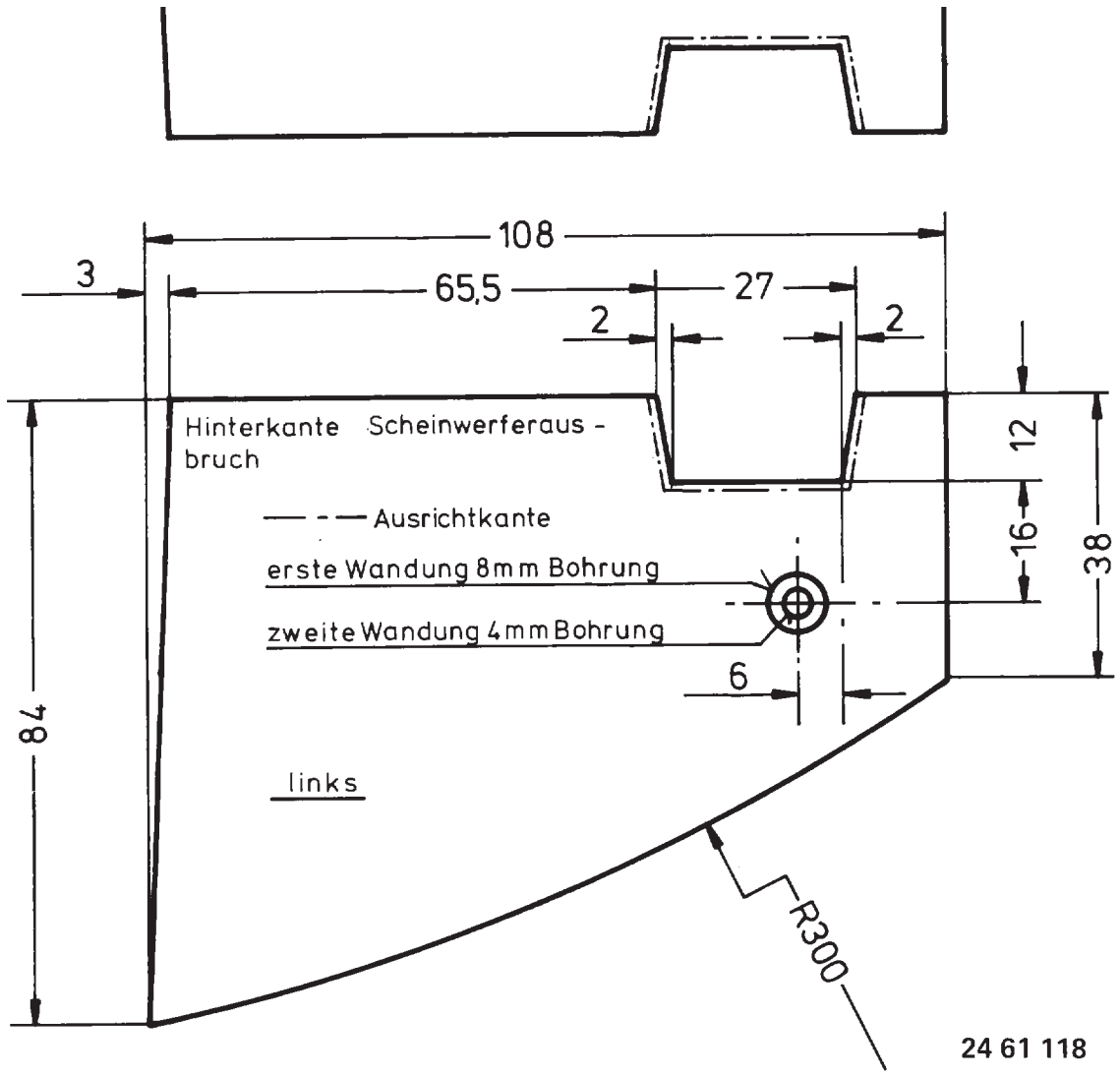
source: www.ow.no

Bohrschablone Ziergitter für Abblendlicht

Drilling stencil front grille for low beam
Stencil de forage grille AV pour code



Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.



source: www.ow.no

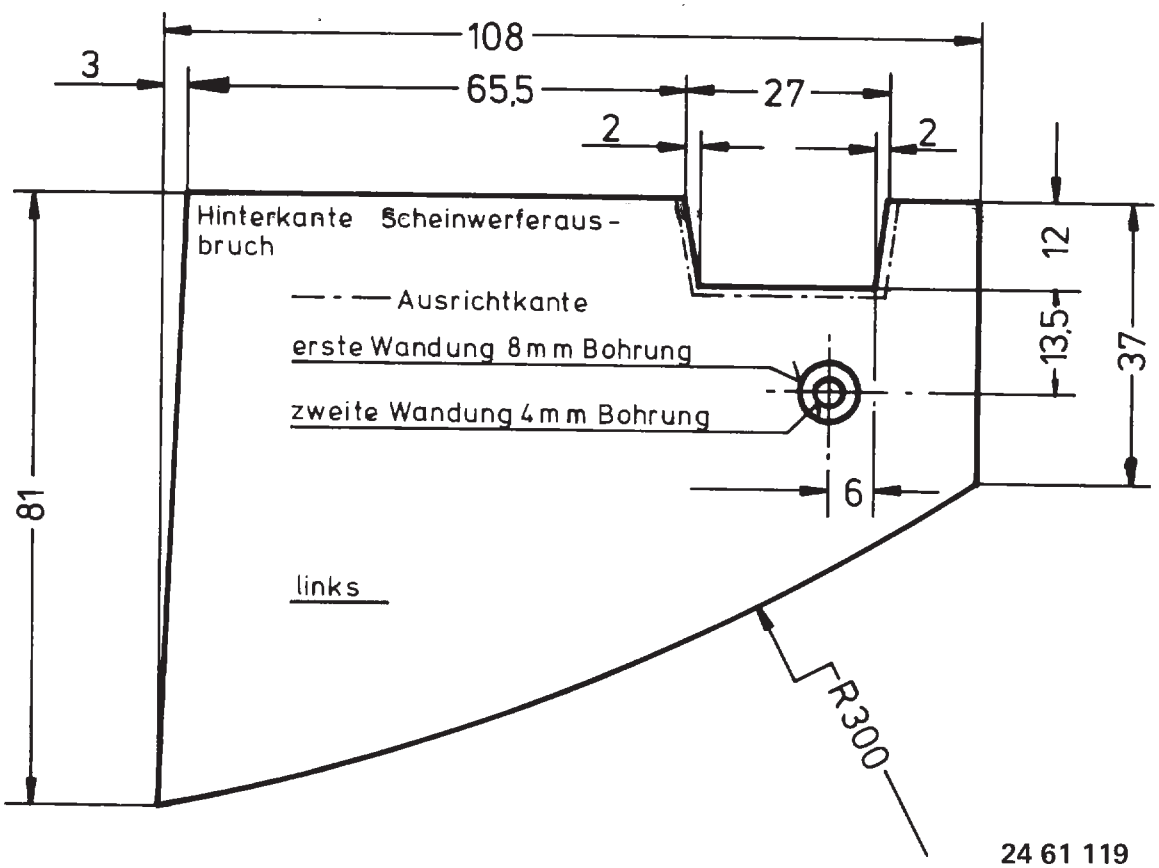
Bohrschablone Ziergitter für Fernlicht

Drilling stencil front grille for high beam
Stencil de forage grille AV pour phare



Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.





source: www.ow.no

Installation kit for headlight cleaning system BMW '6' series CS models (from 5/82 on)

All installation work is described and shown as for left-hand-drive cars. On right-hand-drive models, certain installation tasks have to be carried out in the same relative positions on the opposite side of the car.

Tools required:
Socket wrench, 8 mm
Phillips screwdrivers, Nos. 1 and 3
Centre punch
Drill
Drill bits, 3.7 mm, 4 mm, 6.4 mm, 8 mm
Cranked ring spanners, 10 mm, 17 mm
Open-ended spanners, 10 mm, 17 mm
Side cutters
Steel ruler
Marking tool
Metal cutting saw
Flat file
Pin

24 61 101
Remove water tank (1).

24 61 102
Remove the left and right headlight covers.

630 63 028
Take out plug connection (1) for front turn indicator from holder (2) at left and right, and disconnect.

23 61 102
Remove nuts (1...2) at left and right.
Take out the complete turn indicator at left and right.

24 61 103
Remove the screws (1) from the left and right grille sections.
Take off the grille.

24 61 104
Remove screws (1) from left and right headlight.
Pull off cover.
Detach plug.
Remove headlights.

24 61 165
Place the drilling template (1) for the left twin headlights from the installation kit on the support frame of the left headlight.
Bring line (2) in alignment with the headlight centre.
Mark with centre punch.
Drill 6.4 mm dia. hole.

24 61 106
Secure the holder (1) with M 6 x 10 screws, spring washer and nut.

24 61 107
Insert motor (1) (marked "L") with bushing (2) in holder (3) and secure with toothed lock washer and nut.
Place seal (4) on shaft.
Note: align the longitudinal axis (5) of the motor cross-section vertically to the support frame.

24 61 108
Insert shaft bearing (1) with bushing (2) in holder (3) and secure with toothed lock washer and nut.

24 61 109
Install idler lever (1) with hexagon (2) on motor shaft.
Note: the position of the idler lever is 45° above horizontal.

24 61 110
Pull off the headlight rings (1...2).

24 61 111
Push on the trim rings from the installation kit.
Trim ring stamped 05 for left low-beam headlight.
Trim ring stamped 07 for left high-beam headlight.
Trim ring stamped 06 for right low-beam headlight.
Trim ring stamped 08 for right high-beam headlight.

28 61 128
When installing:
Projections (1) on all headlight rings must locate in slot (2).

24 61 112
Attach linkage (1) to idler levers (2...3).

24 61 113
Attach wiper blades to wiper arms.

24 61 114
Install wiper arms with spring washer and nut.
Attach caps (1).

Carry out work on right headlights as for left headlights.

630 61 042
Drill 3.7 mm dia. hole for control unit mounting in front right bulkhead.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Run the wiring harness from the installation kit along the existing wiring harness from the water-tank installation point to the control unit installation point and the right twin headlight, and from there to the left twin headlight, and secure in position.
Insert rubber sleeve in cutout.

630 61 044
Secure the control unit and the earth (ground) cable (1) from the additional wiring harness with a self-tapping screw.

Install headlights and make the connections between the wiper motors and the wiring harness.

24 61 115
Make up the hose according to the diagram.
1 = T-piece
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

630 61 047
Attach windshield-washer and headlight-washer pump to water tank.
Attach the made-up hose to connection (1) at the water-tank and to connection "B" of the pumps.

source: www.ow.no

630 61 048
Cut two 17 cm lengths of hose.
Attach hoses to connection "D" of the windshield-washer and headlight-washer pumps.

24 61 116
Make up hose as in diagram.
1 = T-piece
2 = Valve
3 = Valve
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = Connection to water tank
B = Connection to right headlight spray jets
C = Connection to left headlight spray jets
Run the made-up hose from the water tank location to the installation point for the right headlights, and from there to the installation point for the left headlights (along the existing wiring harnesses), and secure.

24 61 117
Connect plug (1) to plug for the washer system from the main wiring harness.
Connect plug (2) (3 violet/black cables) to the plug connection of the headlight cleaning pump (3).
Connect plug (4) (2 brown/black cables) to plug (5) of the headlight cleaning pump (3).
Connect plug (6) (blue and brown cable) to plug of the windshield washer pump (7).
Connect plug with grey/white cable from the additional wiring harness to the plug with grey/white cable tied back on the main wiring harness.
Attach windshield-washer hose to connection A.
Attach headlight cleaning hose to connection B.
Install water tank.

630 61 065
Insert the water level sensor and connect the cable.

630 61 056
Make cutouts for wiper arms in the left radiator grille section.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Make cutouts for wiper arms in the right radiator grille section.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Make hole in grille for mounting the spray jets.
Place drilling template for low-beam headlight on grille.
Mark the point to be drilled and drill holes.
Note: double panel.
Outer panel hole dia. 8 mm
Inner panel hole dia. 4 mm
Drill holes at the left grille section as shown and in the same relative position on the right grille section.

630 61 059
Place drilling template for high-beam headlight on grille.
Mark the point to be drilled and drill holes.
Note: double panel.
Outer panel hole dia. 8 mm
Inner panel hole dia. 4 mm
Drill holes at the left grille section as shown and in the same relative position on the right grille section.

630 61 060
Install clips for spray jets and radiator grille.

630 61 061
Secure spray jets with self-tapping screws.
Attach hoses to spray jets and refit grille.

Checking operation:
Add watter, and antifreeze if necessary. Turn the ignition key to position I and switch on the parking lights. Operate the windshield washer switch: the headlight cleaning system must run for about 5 seconds and then switch itself off. Check wiper blade adjustment while the system is running. About 30 seconds must elapse before the headlight cleaning system can be operated again.
Install all parts and components removed during installation work.
Adjust the spray jets by inserting a pin.

24 61 118
Drilling template for radiator grille, low-beam headlights

24 61 119
Drilling template for radiator grille, high-beam headlights

 source: www.ow.no

Kit lave-projecteurs
BMW série 6 CS (à partir de 5/82)

Toutes les illustrations de cette notice concernent le modèle à conduite à gauche. Sur les modèles à conduite à droite, certaines opérations sont à exécuter à l'inverse des opérations décrites ici.

Outillage requis:
Clé à douille 8 mm
Tournevis tête cruciforme n° 1, n° 3
Pointeau
Perceuse
Forets ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm, 8 mm
Clés polygonales coudées 10 mm, 17 mm
Clés à fourche 10 mm, 17 mm
Pince coupante
Règle métallique
Pointe à tracer
Scie à métaux
Lime plate
Epingles spéciales

24 61 101
Déposer le réservoir à eau (1).

24 61 102
Déposer les coiffes arrière des projecteurs côtés gauche et droit.

630 63 028
Côtés gauche et droit, dégager les connecteurs (1) des clignoteurs, à l'avant hors de l'attache (2) et les séparer.

630 63 029
Défaire les écrous (1 et 2) à gauche et à droite.
Déposer complètement les clignoteurs gauche et droit.

24 61 103
Défaire les vis (1) des grilles enjoliveuses de calandre côtés gauche et droit.
Déposer les grilles.

24 61 104
Retirer les vis (1) des projecteurs gauche et droit.
Déposer les coiffes.
Débrancher les fiches.
Déposer les projecteurs.

24 61 165
Placer le gabarit de perçage (1) du kit pour le projecteur de gauche sur la monture de ce projecteur.
Aligner le trait (2) par rapport à l'axe du projecteur.
Appliquer un coup de pointeau.
Percer le trou ø 6,4 mm.

24 61 106
Fixer le support (1) avec les vis M 6 x 10, les rondelles Grower et les écrous.

24 61 107
Installer le moteur de lave-projecteus (1) (marqué de la lettre "L") avec la douille (2) dans le support (3) et le fixer avec la rondelle à crans et l'écrou.
Poser le joint d'étanchéité (4) sur l'arbre du moteur
Remarque: aligner l'axe longitudinal (5) de la section du moteur verticalement par rapport à la monture.

24 61 108
Installer le palier (1) avec la douille (2) dans le support (3) et le fixer avec la rondelle à crans et l'écrou.

24 61 109
Monter le levier de renvoi (1) avec le six pans (2) sur l'arbre du moteur.
Remarque: le levier de renvoi doit être à 45° vers le haut par rapport à l'horizontale.

24 61 110
Dégager les lunettes de phares (1 et 2).

24 61 111
Mettre en place les anneaux enjoliveurs (lunettes) du kit:
anneau frappé 05 pour projecteur-code côté gauche.
Anneau frappé 07 pour projecteur-route côté gauche.
Anneau frappé 06 pour projecteur-code côté droit.
Anneau frappé 08 pour projecteur-route côté droit.

28 61 128
Conseil pour la pose:
sur tous les anneaux enjoliveurs, les ergots (1) doivent être engagés dans la fente (2).

24 61 112
Accrocher la tringle (1) dans les leviers de renvoi (2 et 3).

24 61 113
Monter les balais d'essuie-projecteurs sur les bras.

24 61 114
Monter les bras au moyen des rondelles Grower et des écrous.
Mettre en place les coiffes (1).

Effectuer la conversion pour la paire de projecteurs côté droit comme il a été décrit pour la paire côté gauche.

630 61 042
Percer un trou ø 3,7 mm dans la cloison avant, côté droit, pour la fixation de l'appareil de commande.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Poser le faisceau de câbles du kit de l'emplacement du réservoir à eau jusqu'aux projecteurs de gauche en passant par le lieu d'installation de l'appareil de commande et le projecteur de droite, le long du faisceau de câbles existant et le fixer.
Installer la rondelle caoutchouc de traversée dans la découpe.

630 61 044
Fixer l'appareil de commande et le câble de masse (1) du faisceau de câbles additionnel au moyen d'une vis à tôle.
Brancher la fiche du faisceau de câbles additionnel.

Installer le projecteur et réunir les parties du connecteur des moteurs d'essuie-phares avec les parties du faisceau de câbles.

source: www.ow.no

24 61 115
Confectionner les tuyaux souples selon le croquis:
1 = raccord à Té
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

630 61 047
Installer la pompe de lave-glace et la pompe de lave-projecteurs sur le réservoir à eau.
Raccorder le tuyau préalablement confectionné sur le raccord (1) du réservoir et sur le raccord "B" des pompes.

630 61 048
Confectionner deux tuyaux flexibles de 17 cm de longueur.
Raccorder les tuyaux au raccord "D" de la pompe de lave-glace et de la pompe de lave-projecteurs.
Brancher les tuyaux sur le raccord du réservoir à eau.

24 61 116
Confectionner les tuyaux flexibles suivants conformément au croquis:
1 = raccord à Té
2 = clapet
3 = clapet
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = raccord sur réservoir à eau
B = raccord sur gicleur de phare côté droit
C = raccord sur gicleur de phare côté gauche
Poser le tuyau flexible préalablement confectionné depuis le lieu d'installation du réservoir à eau jusqu'au phare côté gauche, le long des faisceaux de câbles existants en passant par le phare côté droit et le fixer.

24 61 117
Réunir la fiche de connexions (1) à la fiche du faisceau de câbles de la voiture pour le lave-glace.
Brancher les fiches (2) (3 câbles violet/noir) au raccord de la pompe de lave-projecteurs (3).
Raccorder la fiche (4) (2 câbles brun/noir) à la fiche (5) de la pompe de lave-projecteurs (3).
Brancher la fiche (6) (câble bleu et brun) sur la fiche (7) de la pompe de lave-glace.

Raccorder la fiche avec le câble gris/blanc du faisceau de câbles additionnel à la fiche avec câble gris/blanc rattachée au faisceau de câbles de la voiture.

Raccorder le tuyau flexible de lave-glace sur le raccord A.
Raccorder le tuyau flexible du lave-projecteurs sur le raccord B.
Installer le réservoir à eau.

630 61 065
Installer le capteur pour l'indicateur de niveau d'eau et brancher le câble.

630 61 056
Pratiquer des évidements pour les bras d'essuie-projecteurs dans la grille de calandre côté gauche.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Pratiquer un évidement pour les bras d'essuie-projecteurs dans la grille de calandre côté droit.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Percer un trou dans la grille pour la fixation des gicleurs.
Appliquer le gabarit de perçage pour le projecteur route sur la grille.
Marquer la position du trou et le percer (attention: double paroi!).
1e paroi: ø 8 mm
2e paroi: ø 4 mm
Pour la grille de gauche: comme illustré; pour la grille de droite: symétrique.

630 61 059
Appliquer le gabarit de perçage pour le projecteur route sur la grille.
Marquer la position du trou et le percer (attention: double paroi!)
1e paroi: ø 8 mm
2e paroi: ø 4 mm
Grille côté gauche: comme illustré.
Grille côté droit: symétrique.

630 61 060
Installer les agrafes pour les gicleurs dans la grille de calandre.

630 61 061
Fixer les gicleurs avec les vis à tôle.
Raccorder les tuyaux sur le gicleurs et remettre en place les grilles de calandre.

Contrôle de fonctionnement:
Remplir le réservoir avec de l'eau et au besoin avec la quantité d'antigel nécessaire. Tourner la clé de contact sur le gradin I et enclencher les feux de position. Après avoir actionné l'interrupteur de lave-glace, l'installation de lave-projecteurs se met à fonctionner pendant 5 secondes environ puis s'arrête. Contrôler le réglage des balais du lave-projecteurs pendant le fonctionnement. Le lave-projecteurs ne peut fonctionner qu'à intervalles de 30 secondes environ. Remettre en place toutes les pièces déposées préalablement. Régler l'orientation des gicleurs à l'aide de l'épingle spéciale.

24 61 118
Gabarit de perçage de grille pour projecteur-code
Gabarit de perçage de grille AV pour projecteur-code

24 61 119
Gabarit de perçage de grille pour projecteur-route
Gabarit de perçage de grille AV pour projecteur-route

 source: www.ow.no

Conjunto de adaptación: instalación de limpieza de faros BMW serie 6 CS (desde 5/82)

Todos los trabajos están representados en el modelo con volante por la izquierda. Para el modelo con volante por la derecha hay que realizar diversos trabajos simétricamente.

Herramienta necesaria:
Llave de vaso 8 mm
Destornillador de estrella No. 1, No. 3
Granete
Máquina de taladrar
Broca ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm, 8 mm
Llave anular acodada 10 mm, 17 mm
Llave bifurcada 10 mm, 17 mm
Alicate de corte oblicuo
Escala
Aguja de trazar
Segueta
Lima plana
Alfiler

24 61 101
Desmontar el depósito de agua (1).

24 61 102
Desmontar la cubierta de faro a izquierda y derecha.

630 63 028
Desprender del soporte (2) el conector (1) a izquierda y derecha para luz direccional delantera y separar el conector.

630 63 029
Soltar las tuercas (1...2) a izquierda y derecha.
Desprender completa la luz direccional izquierda y derecha.

24 61 103
Soltar los tornillos (1) de la parrilla embellecedora izquierda y derecha.
Quitar parrillas.

24 61 104
Soltar los tornillos (1) del faro izquierdo y derecho.
Retirar la cubierta.
Desconectar la clavija.
Quitar el faro.

24 61 165
Colocar sobre el bastidor portante del faro izquierdo la plantilla de taladrar (1) del conjunto de adaptación para el faro izquerdo.
Orientar la línea (2) hacia el centro del faro.
Practicar un punto de granete.
Practicar un taladro ø 6,4 mm.

24 61 106
Fijar el soporte (1) con tornillos M 6 x 10, arandela de muelle y tuerca.

24 61 107
Colocar el motor (1) (letra distintiva "L") con casquillo (2) en el soporte (3) y fijarlo con arandela dentada y tuerca.
Insertar la junta (4) en el eje.
Nota: Alinear el eje longitudinal (5) de la sección del motor perpendicularmente con respecto al bastidor portante.

24 61 108
Colocar el cojinete (1) con casquillo (2) en el soporte (3) y fijarlo con arandela dentada y tuerca.

24 61 109
Montar la palanca desviadora (1) con hexágono (2) en el eje del motor.
Nota: La posición de la palanca desviadora es 45° hacia arriba con respecto a la horizontal.

24 61 110
Desprender los arillos de los faros (1...2).

24 61 111
Insertar los arillos embellecedores del conjunto de adaptación.
Arillo con estampa 05 para faro izquierdo de luz de cruce.
Arillo con estampa 07 para faro izquierdo de luz de carretera.
Arillo con estampa 06 para faro derecho de luz de cruce.
Arillo con estampa 08 para faro derecho de luz de carretera.

28 61 128
Indicación de montaje:
El saliente (1) debe ser enganchado en la ranura (2) en todos los arillos de faros.

24 61 112
Enganchar el varillaje (1) en las palancas desviadoras (2...3).

24 61 113
Insertar las escobillas limpiadoras en los brazos portaescobilla.

24 61 114
Montar los brazos portaescobilla con arandela de muelle y tuerca.
Poner tapas coberteras (1).
Modificar la pareja de faros derecha de la forma descrita para la izquierda.

630 61 042
Practicar el taladro ø 3,7 mm en el panel delantero derecho para la fijación de la unidad de mando.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Colocar el mazo de cables del conjunto de adaptación desde el lugar de montaje del depósito para agua, pasando por el lugar de montaje para la unidad de mando y faro derecho hacia el faro izquierdo, siguiendo el mazo de cables ya existente y fijarlo.
Colocar boquilla de goma en la escotadura.

630 61 044
Fijar con tornillo para chapa la unidad de mando y el cable de masa (1) del mazo de cables adicional.
Enchufar la clavija del mazo de cables adicional.
Incorporar faros e interconectar el conector de los motores de limpieza con los conectores del mazo de cables.

source: www.ow.no

24 61 115
Confeccionar mangueras según el esquema.
1 = Pieza en T
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

630 61 047
Enchufar en el depósito de agua las bombas para lavado de cristales y limpieza de faros.
Acoplar la manguera de confección propia al empalme del depósito (1) y al empalme "B" de las bombas.

630 61 048
Confeccionar dos mangueras de 17 cm de largo.
Acoplar las mangueras al empalme "D" de la bomba lavacristales, respectivamente bomba lavafaros.
Acoplar las mangueras al empalme del depósito de agua.

24 61 116
Confeccionar mangueras según el esquema.
1 = Pieza en T
2 = Válvula
3 = Válvula
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = Empalme del depósito de agua
B = Empalme en los difusores para faros derechos
C = Empalme en los difusores para faros izquierdos
Colocar la manguera de confección propia desde el lugar de montaje del depósito de agua, pasando por los faros derechos, hacia los faros izquierdos, siguiendo los mazos de cables existentes y fijarla.

24 61 117
Conectar la clavija (1) con la clavija para instalación de lavado del mazo de cables del coche.
Enchufar la clavija (2) (3 cables violeta/negros) en la hembrilla para la bomba lavafaros (3).
Conectar la clavija (4) (2 cables pardo/negros) con la clavija (5) de la bomba lavafaros (3).
Enchufar la clavija (6) (cable azul y pardo) en la clavija de la bomba lavacristales (7).
Conectar la clavija con cable gris/blanco del mazo de cables adicional a la clavija retraída del mazo de cables del coche con cables gris/blanco.
Acoplar la manguera para limpieza de cristales en el empalme A.
Acoplar la manguera para la limpieza de faros en el empalme B.
Incorporar el depósito de agua.

630 61 065
Colocar el avisador del nivel de agua y enchufar el cable.

630 61 056
Hacer las escotaduras para las escobillas limpiadoras en la parrilla embellecedora frontal izquierda.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Hacer la escotadura para los brazos portaescobilla en la parrilla embellecedora frontal derecha.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Practicar el taladro para la fijación de los difusores en la parrilla embellecedora.
Colocar en la parrilla la plantilla de taladrar para el faro de luz de cruce.
Trazar el taladro y perforar.
Atención: Doble pared
Primera pared ø 8 mm
Segunda pared ø 4 mm
La parrilla izquierda se perfora en la forma que muestra la figura; la parrilla derecha se perfora simétricamente.

630 61 059
Colocar en la parrilla la plantilla de taladrar para el faro de luz de carretera.
Trazar el taladro y perforar.
Atención: Doble pared
Primera pared ø 8 mm
Segunda pared ø 4 mm
La parrilla izquierda se perfora en la forma que muestra la figura; la parrilla derecha se perfora simétricamente.

630 61 060
Colocar grapas para difusores y parrillas embellecedoras frontales.

630 61 061
Fijar los difusores con tornillos para chapa.
Acoplar las mangueras en los difusores y volver a incorporar las parrillas embellecedoras.

Comprobación de funcionamiento:
Llenar agua y eventualmente producto anticongelante. Girar la llave de contacto a la posición I y encender la luz de posición. Después de accionar el interruptor lavafaros debe funcionar el lavado de los faros durante aprox. 5 segundos y volverse a desconectar. Durante el funcionamiento hay que controlar el ajuste de las escobillas limpiadoras. La instalación de faros sólo puede volver a ser puesta en funcionamiento después de aprox. 30 segundos. Volver a incorporar todas las piezas que se desmontaron. Enfocar los difusores con el alfiler.

24 61 118
Plantilla de taladrar, parrilla embellecedora para luz de cruce

24 61 119
Plantilla de taladrar, parrilla embellecedora para luz de carretera

source: www.ow.no

Kit di montaggio dell'impianto lava/tergifari BMW Serie 6 CS (a partire da 5/82)

Tutte le operazioni descritte si riferiscono al modello guida sinistra. Nel modello guida destra, diversi lavori dovranno venir effettuati specularmente.

Attrezzi necessari:
Chiave a tubo 8 mm
Cacciavite per viti con intaglio a croce n. 1, n. 3
Bulino
Trapano elettrico
Punte per trapano ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm, 8 mm
Chiave anulare a gomito 10 mm, 17 mm
Chiave a tubo 10 mm, 17 mm
Tronchesino laterale
Righello metallico
Punta per tracciare
Sega per metallo
Lima piatta
Spilli

24 61 101
Smontare il serbatoio dell'acqua (1).

24 61 102
Smontare la copertura dei proiettori sinistri e destri.

630 63 028
Levare le spine (1) a sinistra e a destra per i lampeggiatori anteriori dal supporto (2) e separare il collegamento.

630 63 029
Svitare i dadi (1...2) a sinistra e a destra.
Togliere completamente i lampeggiatori sinistro e destro.

24 61 103
Svitare le viti (1) dalle calandre sinistra e destra.
Togliere le calandre.

24 61 104
Svitare le viti (1) dai proiettori sinistro e destro.
Sfilare la copertura.
Sfilare le spine.
Togliere i proiettori.

24 61 165
Applicare la maschera per foratura (1) contenuta nel kit di montaggio sul telaio di supporto del proiettore sinistro.
Allineare la linea (2) verso il centro del proiettore.
Segnare un punto a bulino.
Praticare un foro di ø 6,4 mm.

24 61 106
Fissare il supporto (1) con viti M 6 x 10, rosetta elastica e dado.

24 61 107
Inserire nel supporto (3) il motorino (1) (contraddistinto da una "L") con la boccola (2), e fissarlo con la rosetta dentata ed il dado.
Infilare sull'alberino la guarnizione (4).
Avvertenza: disporre l'asse longitudinale (5) della sezione del motorino perpendicolarmente rispetto al telaio di supporto.

24 61 108
Inserire nel supporto (3) il cuscinetto portante (1) con la boccola (2) e fissarlo con la rosetta dentata ed il dado.

24 61 109
Montare la leva di rinvio (1) con l'esagono (2) sull'alberino del motore.
Avvertenza: la leva di rinvio si dispone con un angolo di 45° rispetto all'orizzontale, verso l'alto.

24 61 110
Sfilare gli anelli dei proiettori (1...2).

24 61 111
Infilare gli anelli cormati contenuti nel kit di montaggio.
Anello con stampigliato 05: anabbagliante sinistro.
Anello con stampigliato 07: abbagliante sinistro.
Anello con stampigliato 06: anabbagliante destro.
Anello con stampigliato 08: abbagliante destro.

28 61 128
Avvertenza per il montaggio:
in tutti gli anelli dei proiettori il nasello (1) dev'essere agganciato nella fessura (2).

24 61 112
Agganciare la tiranteria (1) nelle leve di rinvio (2...3).

24 61 113
Infilare le spazzole tergitrici nei bracci.

24 61 114
Montare i bracci tergitori con la rosetta elastica ed il dado.
Infilare i cappucci di copertura (1).

Rimontare la coppia di proiettori destri come descritto per quelli sinistri.

630 61 042
Praticare un foro di ø 3,7 mm a destra nel pannello anteriore, per il fissaggio della centralina.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Posare il cablaggio contenuto nel kit di montaggio nella sede del serbatoio acqua, attraverso il punto di montaggio della centralina ed il proiettore destro, fino al proiettore sinistro, lungo il cablaggio presente nella vettura.
Inserire il passafilo in gomma nell'incavo.

630 61 044
Fissare con una vite Parker la centralina ed il cavo di massa (1) contenuti nel kit di montaggio.
Infilare la spina del cablaggio addizionale.

Montare i proiettori e collegare la spina dei motorini tergifari con le spine del cablaggio.

24 61 115
Eseguire la tubazione flessibile come indicato nello schizzo.
1 = raccordo a T
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

source: www.ow.no

630 61 047
Attaccare al serbatoio dell'acqua le pompe del lavaparabrezza e del lavafari.
Infilare la tubazione flessibile appena eseguita nell'attacco del serbatoio (1) ed all'attacco "B" delle pompe.

630 61 048
Eseguire due tubazioni flessibili lunghe 17 cm, quindi infilarle negli attacchi "D" delle pompe lavaparabrezza e lavafari.
Infilare le tubazioni flessibili nell'attacco del serbatoio acqua.

24 61 116
Eseguire una tubazione flessibile come indicato nello schizzo.
1 = raccordo a T
2 = valvola
3 = valvola
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = attacco serbatoio acqua
B = attacco getti proiettori destri
C = attacco getti proiettori sinistri
Tirare la tubazione flessibile appena eseguita dalla sede del serbatoio acqua attraverso i proiettori destri fino ai proiettori sinistri, lungo i cablaggi presenti nella vettura, e fissarla.

24 61 117
Collegare la spina (1) con la spina del cablaggio della vettura destinata all'impianto lavavetri.
Infilare la spina (2) (3 cavi viola/neri) nell'attacco della pompa lavafari (3).
Collegare la spina (4) (2 cavi marroni/neri) con la spina (5) della pompa lavafari (3).
Infilare la spina (6) (cavi blu e marrone) in quella della pompa lavafari (7).

Collegare la spina col cavo grigio/bianco del cablaggio addizionale con quella munita di cavo grigio/bianco legata indietro al cablaggio della vettura.

Infilare la tubazione flessibile del lavaparabrezza nell'attacco A.
Infilare la tubazione flessibile del lavafari nell'attacco B.
Montare il serbatoio dell'acqua.

630 61 065
Inserire il datore di livello della spia dell'acqua ed infilare il cavo.

630 61 056
Eseguire i fori per i bracci tergitori nella calandra sinistra.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Eseguire i fori per i bracci tergitori nella calandra destra.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Praticare nella calandra il foro di fissaggio dei getti.
Appoggiare sulla calandra la maschera di foratura per gli anabbaglianti.
Segnare il foro e praticare i fori.
1a parete ø 8 mm
2a parete ø 4 mm
Calandra sinistra: come indicato in figura.
Calandra destra: specularmente.

630 61 059
Appoggiare sulla calandra la maschera di foratura per gli abbaglianti.
Segnare il foro e praticare i fori.
Attenzione! Doppia parete.
1a parete ø 8 mm
2a parete ø 4 mm
Calandra sinistra: come indicato in figura.
Calandra destra: specularmente.

630 61 060
Inserire le graffe per i getti e le calandre.

630 61 061
Fissare i getti con viti Parker.
Infilare nei getti le tubazioni flessibili e rimontare le calandre.

Prova di funzionamento:
riempire il serbatoio con acqua ed eventualmente antigelo. Girare la chiave d'accensione in posizione I ed inserire le luci di posizione. Dopo l'azionamento dell'interruttore del lavaparabrezza, l'impianto lava/tergifari funziona per circa 5 secondi e quindi si disinserisce automaticamente. Durante il funzionamento controllare la registrazione delle spazzole tergitrici. Il lava/tergifari si può reinserire solo dopo circa 30 secondi.
Rimontare tutte le parti smontate. Registrare i getti spruzzatori con uno spillo.

24 61 118
Maschera di foratura calandra per anabbaglianti

24 61 119
Maschera di foratura calandra per abbaglianti

 source: www.ow.no

Monteringssats: Strålkastarrengöringsanläggning
BMW 6-CS-serien (fr.o.m. 5/82)

Alla arbeten visas på en vänsterstyrd modell. Hos högerstyrda bilar måste vissa arbeten utföras spegelvänt.

Erforderliga verktyg:
Hylsnyckel 8 mm
Krysspår-skruvmejsel nr 1, nr 3
Körnare
Borrmaskin
Borr ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm, 8 mm
Böjd ringnyckel 10 mm, 17 mm
Gaffelnyckel 10 mm, 17 mm
Sidokap
Metallinjal
Ritsnål
Metallsåg
Flat fil
Knappnål

24 61 101
Demontera spolvätskebehållaren.

24 61 102
Demontera vänstra och högra strålkastarkåpan.

630 63 028
Lyft ut stickförbindelsen (1) för vänstra och högra blinkern fram från hållaren (2) och sära på den.

630 63 029
Lossa muttrarna (1 och 2) på vänster och höger sida.
Ta bort vänstra och högra blinkern komplett.

24 61 103
Lossa skruvarna (1) från vänstra och högra frontgallret.
Ta bort frontgallret.

24 61 104
Lossa skruvarna (1) från vänstra och högra strålkastaren.
Dra av kåpan.
Dra av anslutningen.
Ta bort strålkastaren.

24 61 165
Lägg borrmallen (1) från monteringssatsen för vänstra strålkastaren på hållaren för vänstra strålkastaren.
Rikta in linjen (2) till strålkastarens mitt.
Gör en körnpunkt.
Borra ett hål med 6,4 mm diameter.

24 61 106
Fäst hållaren (1) med bultar M 6 x 10, fjäderring och mutter.

24 61 107
Sätt in motorn (1) (märkt "L") med bussningen (2) i hållaren (3) och fäst den med kuggbrickan och muttern.
Stick packningen (4) på axeln.
Anvisning: Rikta in längdaxeln (5) för motortvärsnittet vertikalt mot hållaren.

25 61 108
Sätt i axellagret (1) med bussningen (2) i hållaren och fäst det med kuggbrickan och muttern.

24 61 109
Montera vinkelarmen (1) med sexkanten (2) på motoraxeln.
Anvisning: Vinkelarmens läge är 45° till horisontallinjen uppåt.

24 61 110
Dra av strålkastarringarna (1 och 2).

24 61 111
Sätt på prydnadsringarna från monteringssatsen.
Prydnadsringen med präglingen 05 för vänster halvljusstrålkastare.
Prydnadsringen med präglingen 07 för vänster helljusstrålkastare.
Prydnadsringen med präglingen 06 för höger halvljusstrålkastare.
Prydnadsringen med präglingen 08 för höger helljusstrålkastare.

28 61 128
Monteringsanvisning:
Klacken (1) skall hos alla strålkastarringarna hakas in i slitsen (2).

24 61 112
Haka in stången (1) i vinkelarmarna (2 och 3).

24 61 113
Sätt fast torkarbladen i torkararmarna.

24 61 114
Montera torkararmarna med fjäderringen och muttern.
Sätt på täckkåporna (1).

Bygg om högra strålkastarparet såsom beskrivits för vänstra strålkastarparet.

630 61 042
Borra et hål med 3,7 mm diameter i höger framskärm för fastsättning av styrenheten.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Dra kabelstammen från spolvätskebehållarens monteringsplats över styrenhetens monteringsplats och högra strålkastaren till vänstra strålkastaren längs den befintliga kabelstammen och fäst den.
Sätt in gummihylsan i urtaget.

630 61 044
Fäst styrenheten och jordkabeln (1) från tillsatskabelstammen med en plåtskruv.
Sätt fast anslutningen från tillsatskabelstammen.

Montera strålkastaren och förbind stickförbindelsen för torkarmotorerna med stickförbindelsen för kabelstammen.

24 61 116
Tillverka slangledningar enligt skissen.
1 = T-stycke
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

source: www.ow.no

630 61 047
Sätt fast vindrutespolar- och strålkastarrengöringspumpen på spolvätskebehållaren.
Sätt fast de tillverkade slangledningarna på behållaren (1) och på pumparnas anslutning "B".

630 61 048
Tillverka två 17 cm långa slangledningar.
Sätt fast slangledningarna på vindrutespolar- resp. strålkastarrengöringspumpens anslutning "D".
Sätt fast slangledningarna på spolvätskebehållarens anslutning.

24 61 116
Tillverka slangledningar enligt skissen:
1 = T-stycke
2 = ventil
3 = ventil
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = anslutning spolvätskebehållare
B = anslutning till munstycken för höger strålkastare
C = anslutning till munstycken för vänster strålkastare
Dra den tillverkade slangledningen från spolvätskebehållarens monteringsplats över högra strålkastaren till vänstra strålkastaren längs de befintliga kabelstammarna och fäst den.

26 61 117
Förbind anslutningen (1) med anslutningen för spolarsystemet från bilkabelstammen.
Sätt fast anslutningen (2) (3 violett/svart kabel) på stickanslutningen från strålkastarrengöringspumpen (3).
Förbind anslutningen (4) (2 brun/svart kabel) med anslutningen (5) från strålkastarrengöringspumpen (3).
Sätt fast anslutningen (6) (blå och brun kabel) på anslutningen från vindruterengöringspumpen (7).
Förbind anslutningen med den grå/vita kabeln från tillsatskabelstammen med den på bilkabelstammen tillbakabundna anslutningen med grå/vit kabel.
Sätt fast slangledningen för vindruterengöring på anslutning A.
Sätt fast slangledningen för strålkastarrengöring på anslutningen B.
Montera spolvätskebehållaren.

630 61 065
Sätt in givaren för spolvätskenivåindikering och sätt fast kabeln.

630 61 056
Gör urtag för torkararmarna på vänstra frontgallret.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Gör urtag för torkararmarna på högra frontgallret.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Borra hål för fastsättning av munstyckena i frontgallret.
Lägg borrmallen för halvljusstrålkastare på frontgallret.
Markera hålet och borra det.
1. Vägg 8 mm diameter
2. Vägg 4 mm diameter
Bilden visar vänstra frontgallret — arbetet sker spegelvänt för högra frontgallret.

630 61 059
Lägg borrmallen för helljusstrålkastare på frontgallret.
Markera hålet och borra det.
OBS! Dubbla väggar.
1. Vägg 8 mm diameter
2. Vägg 4 mm diameter
Bilden visar vänstra frontgallret — arbetet sker spegelvänt för högra frontgallret.

630 61 060
Sätt in klammerna för munstyckena och frontgallret.

630 61 061
Fäst munstyckena med plåtskruvar.
Sätt fast slangledningarna på munstyckena och montera tillbaka frontgallret.

Funktionsbeskrivning:
Fyll på vatten och eventuellt frostskyddsmedel. Vrid tändningsnyckeln till steg 1 och tänd parkeringsljuset. När vindrutespolaranläggningen kopplats in, går strålkastarrengöringsanläggningen under ca 5 sekunder varefter den frånkopplas. Kontrollera torkarbladens inställning medan den går. Först efter ca 30 sekunder kan strålkastarrengöringsanläggningen kopplas in igen.

24 61 118
Borrmall frontgaller för halvljus

24 61 119
Borrmall frontgaller för helljus

source: www.ow.no

Montageset koplampreinigingsinstallatie BMW CS 6-serie (vanaf 5/82)

Alle werkzaamheden zijn afgebeeld voor wagens met links stuur. Bij wagens met rechts stuur moeten de diverse werkzaamheden in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

Benodigd gereedschap:
Steeksleutel 8 mm
Kruiskopschroevedraaier nr. 1, nr. 3
Centerpunt
Boormachine
ø 3,7 mm, 4 mm, 6,4 mm en 8 mm boor
Gebogen ringsleutel 10 mm, 17 mm
Steeksleutel 10 mm, 17 mm
Zijkiptang
Metalen liniaal
Kraspen
IJzerzaag
Platte vijl
Naald

24 61 101
Verwijder het sproeierreservoir (1).

24 61 102
Verwijder de afdekkap van de koplampen, links en rechts.

630 63 028
Verwijder de stekkerverbinding (1), links en rechts, voor de knipperlichten, voor, uit de klem (2) en trek de stekkerverbinding los.

630 63 029
Draai de moeren (1...2), links en rechts, los.
Verwijder het complete knipperlicht, links en rechts.

24 61 103
Draai de schroeven (1) van de linker en rechter grillehelft los.
Verwijder de grillehelften.

24 61 104
Draai de schroeven (1) van de linker en de rechter koplampen los.
Verwijder de afdekking.
Trek de stekker los en verwijder de koplampen.

24 61 165
Breng de boormal (1) uit de montageset voor de linker koplamp aan op de koplamphouder, links.
Richt de lijn (2) ten opzichte van het midden van de koplamp uit.
Breng een centerpunt aan.
Boor een gat van ø 6,4 mm.

24 61 106
Bevestig de houder (1) met M 6 x 10 bouten, veerringen en moeren.

24 61 107
Bevestig de motor (1) (identificatie 'L') met de bus (2) in de houder (3) en zet hem met de getande ring en de moer vast.
Schuif de afdichting (4) op de as.
Opmerking: Richt de lengteas (5) van de motordoorsnede loodrecht uit ten opzichte van de houder van de koplamp.

24 61 108
Breng het aslager (1) met de bus (2) in de houder (3) aan en zet ze vast met de getande ring en de moer.

24 61 109
Monteer de omkeerhefboom (1) met de zeskant (2) op de motoras.
Opmerking: De stand van de omkeerhefboom is 45° ten opzichte van de horizontaal naar boven.

24 61 110
Verwijder de koplampringen (1...2).

24 61 111
Breng de sierringen uit de montageset aan.
Sierring met het ingeslagen nummer 05 voor de linker koplamp (dimlicht).
Sierring met het ingeslagen nummer 07 voor de linker koplamp (grootlicht).
Sierring met het ingeslagen nummer 06 voor de rechter koplamp (dimlicht).
Sierring met het ingeslagen nummer 08 voor de rechter koplamp (grootlicht).

28 61 128
Montagerichtlijn:
De nokken (1) moeten bij alle sierringen in de sleuven (2) vallen.

24 61 112
Bevestig het stangenstelsel (1) in de omkeerhefboom (2...3).

24 61 113
Bevestig de wisserbladen op de wisserarmen.

24 61 114
Monteer de wisserarmen met veerring en moer.
Monteer de afdekkappen (1).

Bouw de rechter koplampen om, zoals beschreven voor de linker koplampen.

630 61 042
Boor een gat van ø 3,7 mm in het voorpaneel, rechts, voor de bevestiging van de regeleenheid.
A = 40 mm
B = 6 mm

630 61 043
Verleg de draadbundel uit de montageset vanaf de montageplaats van het sproeierreservoir via de montageplaats van de regeleenheid en de koplampen, rechts, naar de koplampen, links, langs de aanwezige draadbundel.
Bevestig de draadbundel.
Breng een rubbertule in de uitsparing aan.

630 61 044
Bevestig de regeleenheid en de massadraad (1) van de extra-draadbundel met een plaatschroef. Sluit de stekker van de extra-draadbundel aan.

Bouw de koplampen in. Verbind de stekkerverbindingen van de wissermotoren met de stekkerverbindingen van de draadbundel.

source: www.ow.no

24 61 115
Vervaardig de slang overeenkomstig de afbeelding.
1 = T-stuk
A = 5 cm
B = 20 cm
C = 20 cm

630 61 047
Bevestig de ruitesproeierpomp en de pomp van de koplampreinigingsinstallatie op het sproeierreservoir.
Sluit de slang aan op de aansluiting van de tank (1) en de aansluiting 'B' van de beide pompen.

630 61 048
Maak twee slangen met een lengte van 17 cm. Sluit de slangen aan op de aansluiting 'D' van de ruitesproeierpomp en de pomp van de koplampreinigingsinstallatie.
Sluit de slangen aan op de aansluiting van het sproeierreservoir.

24 61 116
Vervaardig de slang overeenkomstig de afbeelding.
1 = T-stuk
2 = Ventiel
3 = Ventiel
4 = 40 cm
5 = 110 cm
6 = 30 cm
7 = 5 cm
A = Aansluiting sproeierreservoir
B = Aansluiting op sproeiers, koplampen, rechts
C = Aansluiting op sproeiers, koplampen, links
Verleg de slang vanaf de montageplaats van het sproeierreservoir via de koplampen rechts naar de koplampen links, langs de aanwezige draadbundels. Bevestig de slang.

24 61 117
Verbind de stekker (1) met de stekker voor de reinigingsinstallatie van de draadbundel van de wagen.
Sluit de stekker (2) (3 violet/zwarte draad) op de stekkeraansluiting van de koplampreinigingsinstallatie (3) aan.
Sluit de stekker (4) (2 bruine/zwarte draad) met de stekker (5) van de pomp van de koplampreinigingsinstallatie (3) aan.
Sluit de stekker (6) (blauwe en bruine draad) op de stekker van de ruitesproeierpomp (7) aan.
Verbind de stekker met de grijze/witte draad van de extra-draadbundel met de op de draadbundel van de wagen teruggebonden stekker met de grijze/witte draad.
Sluit de slang voor de ruitesproeiers aan op de aansluiting A.
Sluit de slang voor de koplampreinigingsinstallatie aan op de aansluiting B.
Bouw het sproeierreservoir in.

630 61 065
Breng de vloeistofniveauschakelaar aan en sluit de bedrading aan.

630 61 056
Breng de uitsparingen voor de wisserarmen in de linker grillehelft aan.
A = 60 mm
B = 30 mm
C = 70 mm

630 61 057
Breng de uitsparing voor de wisserarmen in de rechter grillehelft aan.
A = 60 mm
B = 15 mm
C = 70 mm

630 61 058
Boor een gat voor de bevestiging van de sproeiers in de grille.
Leg de boormal voor de koplampen (dimlicht) op de grille.
Teken de plaats voor de boringen af en breng de gaten aan.
1. Gat ø 8 mm
2. Gat ø 4 mm
Linker grillehelft zoals afgebeeld, rechter grillehelft in spiegelbeeld.

630 61 059
Breng de boormal voor de koplampen (grootlicht) op de grille aan.
Teken de plaats van het gat af en breng het gat aan.
Attentie! Dubbelwandig
1. Gat ø 8 mm
2. Gat ø 4 mm
Linker grillehelft zoals afgebeeld, rechter grillehelft in spiegelbeeld.

630 61 060
Breng de klemmen voor de sproeiers in de grille aan.

630 61 061
Bevestig de sproeiers met plaatschroeven.
Steek de slangen op de sproeiers en breng de grillehelften weer aan.

Controle van de werking:
Vul water en eventueel antivries bij. Draai de contactsleutel in de stand I en schakel het parkeerlicht in. Wanneer de ruitewisserschakelaar wordt bediend, werkt de koplampreinigingsinstallatie ca. 5 s en schakelt daarna automatisch uit. Controleer tijdens het reinigen of de afstelling van de wisserbladen goed is. De koplampreinigingsinstallatie kan pas na 30 s opnieuw worden ingeschakeld. Breng alle verwijderde onderdelen weer aan. Stel de sproeiers m.b.v een naald af.

24 61 118
Boormal grille voor dimlicht

24 61 119
Boormal grille voor grootlicht

 source: www.ow.no